

VESPA 2V

1

| | step1 | step2 | step3 | step4 |
|------|--|-------|-------|-------|
| rpm | unità - unit - unidad unité - einheit | | | |
| 600 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 800 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1000 | 0 | 0 | 5 | 5 |
| 1200 | 0 | 0 | 5 | 5 |
| 1400 | 0 | 0 | 5 | 5 |
| 1600 | 5 | 10 | 20 | 20 |
| 1800 | 5 | 10 | 20 | 20 |
| 2000 | 5 | 10 | 20 | 20 |
| 2200 | 3 | 8 | 15 | 15 |
| 2400 | 3 | 8 | 15 | 15 |
| 2600 | 3 | 8 | 15 | 15 |
| 2800 | 3 | 8 | 15 | 15 |
| 3000 | 3 | 8 | 15 | 15 |
| 3200 | 3 | 8 | 15 | 15 |
| 3400 | 3 | 8 | 15 | 15 |
| 3600 | 3 | 8 | 15 | 15 |
| 3800 | 3 | 8 | 15 | 20 |
| 4000 | 5 | 10 | 20 | 25 |
| 4200 | 5 | 10 | 20 | 25 |
| 4400 | 5 | 10 | 20 | 25 |
| 4600 | 5 | 10 | 20 | 25 |
| 4800 | 5 | 10 | 20 | 30 |
| 5000 | 5 | 10 | 20 | 35 |
| 5200 | 5 | 10 | 20 | 35 |
| 5400 | 5 | 10 | 20 | 35 |
| 5600 | 5 | 10 | 20 | 40 |
| 5800 | 5 | 10 | 20 | 50 |
| 6000 | 5 | 10 | 20 | 55 |
| 6200 | 8 | 10 | 26 | 55 |
| 6400 | 8 | 10 | 26 | 55 |
| 6600 | 10 | 15 | 30 | 55 |
| 6800 | 10 | 15 | 30 | 55 |
| 7000 | 10 | 12 | 35 | 55 |
| 7200 | 10 | 12 | 35 | 55 |
| 7400 | 10 | 12 | 35 | 55 |
| 7600 | 10 | 12 | 35 | 55 |
| 7800 | 10 | 10 | 30 | 48 |
| 8000 | 5 | 5 | 23 | 45 |
| 8200 | 5 | 5 | 23 | 45 |
| 8400 | 5 | 5 | 23 | 45 |
| 8600 | 5 | 5 | 18 | 40 |
| 8800 | 5 | 5 | 15 | 30 |
| 9000 | 0 | 0 | 10 | 30 |
| 9200 | 0 | 0 | 10 | |

| SET UP DELLA MOTO: | |
|--------------------|------------------------------------|
| step1 | MOTO ORIGINALE |
| step2 | MARMITTA + FILTRO |
| step3 | KIT MAGGIORATO, MOTO ORIGINALE |
| step4 | KIT MAGGIORATO + MARMITTA + FILTRO |

| BIKE SET-UP: | |
|--------------|------------------------------|
| step1 | STANDARD BIKE |
| step2 | MUFFLER + FILTER |
| step3 | POWER KIT. STANDARD BIKE |
| step4 | POWER KIT + MUFFLER + FILTER |

| REGALGE DE LA MOTO: | |
|---------------------|------------------------------|
| step1 | MOTO D'ORIGINE |
| step2 | POT + FILTRE |
| step3 | KIT MODIFIE', MOTO D'ORIGINE |
| step4 | KIT MODIFIE' + POT + FILTRE |

| ADJUSTE DE LA MOTO | |
|--------------------|-----------------------------------|
| step1 | MOTO STANDARD |
| step2 | ESCAPE + FILTRO |
| step3 | KIT DE POTENCIA. MOTO STANDARD |
| step4 | KIT DE POTENCIA + ESCAPE + FILTRO |

VESPA 3V

2

| | step1 | step2 | step3 | step4 |
|------|--|-------|-------|-------|
| rpm | unità - unit - unidad unité - einheit | | | |
| 600 | | | | |
| 800 | | | | |
| 1000 | | | 5 | 5 |
| 1200 | | | 5 | 5 |
| 1400 | | | 5 | 5 |
| 1600 | | | 20 | 20 |
| 1800 | | | 20 | 20 |
| 2000 | | | 20 | 20 |
| 2200 | | | 15 | 15 |
| 2400 | | | 15 | 15 |
| 2600 | | | 15 | 15 |
| 2800 | | | 15 | 15 |
| 3000 | | | 15 | 15 |
| 3200 | | | 15 | 15 |
| 3400 | | | 15 | 15 |
| 3600 | | | 15 | 15 |
| 3800 | | | 20 | 20 |
| 4000 | | | 25 | 25 |
| 4200 | | | 25 | 25 |
| 4400 | | | 25 | 25 |
| 4600 | | | 25 | 25 |
| 4800 | | | 30 | 30 |
| 5000 | | | 35 | 35 |
| 5200 | | | 35 | 35 |
| 5400 | | | 35 | 35 |
| 5600 | | | 40 | 40 |
| 5800 | | | 40 | 50 |
| 6000 | | | 45 | 55 |
| 6200 | | | 45 | 55 |
| 6400 | | | 45 | 55 |
| 6600 | | | 45 | 55 |
| 6800 | | | 45 | 55 |
| 7000 | | | 45 | 55 |
| 7200 | | | 45 | 55 |
| 7400 | | | 45 | 55 |
| 7600 | | | 45 | 55 |
| 7800 | | | 38 | 48 |
| 8000 | | | 20 | 45 |
| 8200 | | | 18 | 45 |
| 8400 | | | 18 | 45 |
| 8600 | | | 18 | 40 |
| 8800 | | | 18 | 30 |
| 9000 | | | 18 | 30 |
| 9200 | | | | |

| SET UP DELLA MOTO: | |
|--------------------|------------------------------------|
| step1 | MOTO ORIGINALE |
| step2 | MARMITTA + FILTRO |
| step3 | KIT MAGGIORATO, MOTO ORIGINALE |
| step4 | KIT MAGGIORATO + MARMITTA + FILTRO |

| BIKE SET-UP: | |
|--------------|------------------------------|
| step1 | STANDARD BIKE |
| step2 | MUFFLER + FILTER |
| step3 | POWER KIT. STANDARD BIKE |
| step4 | POWER KIT + MUFFLER + FILTER |

| REGALGE DE LA MOTO: | |
|---------------------|------------------------------|
| step1 | MOTO D'ORIGINE |
| step2 | POT + FILTRE |
| step3 | KIT MODIFIE', MOTO D'ORIGINE |
| step4 | KIT MODIFIE' + POT + FILTRE |

| ADJUSTE DE LA MOTO | |
|--------------------|-----------------------------------|
| step1 | MOTO STANDARD |
| step2 | ESCAPE + FILTRO |
| step3 | KIT DE POTENCIA. MOTO STANDARD |
| step4 | KIT DE POTENCIA + ESCAPE + FILTRO |

HONDA SH 125i - 150i

(per modelli prima del 2012 - for models built before 2012 - para los modelos fabricados antes del 2012 - pour les modeles fabrique avant 2012 - für modelle vor 2012)

| | step1 | step2 | step3 | step4 |
|-------|--|-------|-------|-------|
| rpm | unità - unit - unidad unité - einheit | | | |
| 0 | 0 | -3 | 5 | 8 |
| 600 | 0 | -3 | 5 | 8 |
| 800 | 0 | -3 | 5 | 8 |
| 1000 | 0 | -3 | 8 | 10 |
| 1200 | 0 | 0 | 8 | 10 |
| 1400 | 0 | 3 | 8 | 10 |
| 1600 | 0 | 5 | 8 | 10 |
| 1800 | 0 | 8 | 8 | 10 |
| 2000 | 0 | 10 | 8 | 10 |
| 2200 | 0 | 8 | 10 | 13 |
| 2400 | 0 | 5 | 10 | 15 |
| 2600 | 0 | 5 | 10 | 15 |
| 2800 | 0 | 5 | 10 | 15 |
| 3000 | 0 | 5 | 10 | 15 |
| 3200 | 0 | 5 | 3 | 5 |
| 3400 | 0 | 5 | 3 | 5 |
| 3600 | 0 | 5 | 3 | 5 |
| 3800 | 0 | 5 | 3 | 5 |
| 4000 | 0 | 5 | 3 | 3 |
| 4200 | 0 | 5 | 3 | 3 |
| 4400 | 0 | 5 | 3 | 3 |
| 4600 | 0 | 5 | 3 | 3 |
| 4800 | 0 | 5 | 3 | 3 |
| 5000 | 0 | 5 | 3 | 3 |
| 5200 | 0 | 5 | 0 | 3 |
| 5400 | 0 | 5 | 0 | 3 |
| 5600 | 0 | 5 | 0 | 3 |
| 5800 | 0 | 5 | 0 | 3 |
| 6000 | 0 | 3 | 0 | 3 |
| 6200 | 0 | 3 | 0 | 3 |
| 6400 | 0 | 3 | 0 | 5 |
| 6600 | 0 | 0 | 0 | 5 |
| 6800 | 0 | 0 | 0 | 8 |
| 7000 | 0 | 0 | 0 | 8 |
| 7200 | 0 | 0 | 0 | 8 |
| 7400 | 0 | 0 | 0 | 5 |
| 7600 | 0 | 0 | 0 | 3 |
| 7800 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 8000 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 8200 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 8400 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 8600 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 8800 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 9000 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 9200 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 9400 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 9600 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 9800 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10000 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10200 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10400 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10600 | 0 | 0 | 0 | 0 |

| SET UP DELLA MOTO: | |
|--------------------|------------------------------------|
| step1 | MOTO ORIGINALE |
| step2 | MARMITTA + FILTRO |
| step3 | KIT MAGGIORATO, MOTO ORIGINALE |
| step4 | KIT MAGGIORATO + MARMITTA + FILTRO |

| BIKE SET-UP: | |
|--------------|------------------------------|
| step1 | STANDARD BIKE |
| step2 | MUFFLER + FILTER |
| step3 | POWER KIT. STANDARD BIKE |
| step4 | POWER KIT + MUFFLER + FILTER |

| REGALGE DE LA MOTO: | |
|---------------------|------------------------------|
| step1 | MOTO D'ORIGINE |
| step2 | POT + FILTRE |
| step3 | KIT MODIFIE', MOTO D'ORIGINE |
| step4 | KIT MODIFIE' + POT + FILTRE |

| ADJUSTE DE LA MOTO | |
|--------------------|-----------------------------------|
| step1 | MOTO STANDARD |
| step2 | ESCAPE + FILTRO |
| step3 | KIT DE POTENCIA. MOTO STANDARD |
| step4 | KIT DE POTENCIA + ESCAPE + FILTRO |

| RADEINSTELLUNG | |
|----------------|--|
| step1 | ORIGINALRAD |
| step2 | AUSPUFF + FILTER |
| step3 | ÜBERDIMENSIONIERTES KIT, ORIGINALRAD |
| step4 | ÜBERDIMENSIONIERTES KIT+AUSPUFF+FILTER |

PIAGGIO 125i - 150i

| | step1 | step2 | step3 | step4 |
|-------|--|-------|-------|-------|
| rpm | unità - unit - unidad unité - einheit | | | |
| 0 | 0 | 3 | 10 | 10 |
| 600 | 0 | 3 | 10 | 10 |
| 800 | 0 | 3 | 10 | 10 |
| 1000 | 0 | 3 | 10 | 10 |
| 1200 | 0 | 3 | 10 | 10 |
| 1400 | 0 | 3 | 10 | 10 |
| 1600 | 0 | 3 | 10 | 10 |
| 1800 | 0 | 3 | 10 | 10 |
| 2000 | 0 | 3 | 10 | 10 |
| 2200 | 0 | 3 | 10 | 15 |
| 2400 | 0 | 3 | 10 | 15 |
| 2600 | 0 | 3 | 10 | 15 |
| 2800 | 0 | 3 | 10 | 15 |
| 3000 | 0 | 5 | 16 | 16 |
| 3200 | 0 | 5 | 16 | 20 |
| 3400 | 0 | 5 | 16 | 20 |
| 3600 | 0 | 5 | 16 | 25 |
| 3800 | 0 | 6 | 20 | 25 |
| 4000 | 0 | 7 | 25 | 25 |
| 4200 | 0 | 7 | 25 | 25 |
| 4400 | 0 | 7 | 25 | 25 |
| 4600 | 0 | 7 | 25 | 28 |
| 4800 | 0 | 7 | 25 | 28 |
| 5000 | 0 | 7 | 25 | 28 |
| 5200 | 0 | 7 | 25 | 28 |
| 5400 | 0 | 7 | 25 | 28 |
| 5600 | 0 | 7 | 25 | 28 |
| 5800 | 0 | 7 | 25 | 28 |
| 6000 | 0 | 8 | 28 | 28 |
| 6200 | 0 | 8 | 28 | 28 |
| 6400 | 0 | 8 | 28 | 28 |
| 6600 | 0 | 8 | 28 | 28 |
| 6800 | 0 | 8 | 28 | 25 |
| 7000 | 0 | 6 | 22 | 25 |
| 7200 | 0 | 6 | 22 | 25 |
| 7400 | 0 | 6 | 22 | 25 |
| 7600 | 0 | 5 | 22 | 25 |
| 7800 | 0 | 5 | 22 | 25 |
| 8000 | 0 | 3 | 20 | 25 |
| 8200 | 0 | 3 | 20 | 25 |
| 8400 | 0 | 3 | 15 | 25 |
| 8600 | 0 | 3 | 15 | 25 |
| 8800 | 0 | 3 | 10 | 25 |
| 9000 | 0 | 3 | 10 | 25 |
| 9200 | 0 | 0 | 10 | 25 |
| 9400 | 0 | 0 | 10 | 20 |
| 9600 | 0 | 0 | 10 | 20 |
| 9800 | 0 | 0 | 10 | 20 |
| 10000 | 0 | 0 | 10 | 20 |
| 10200 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10400 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10600 | 0 | 0 | 0 | 0 |

| SET UP DELLA MOTO: | |
|--------------------|------------------------------------|
| step1 | MOTO ORIGINALE |
| step2 | MARMITTA + FILTRO |
| step3 | KIT MAGGIORATO, MOTO ORIGINALE |
| step4 | KIT MAGGIORATO + MARMITTA + FILTRO |

| BIKE SET-UP: | |
|--------------|------------------------------|
| step1 | STANDARD BIKE |
| step2 | MUFFLER + FILTER |
| step3 | POWER KIT. STANDARD BIKE |
| step4 | POWER KIT + MUFFLER + FILTER |

| REGALGE DE LA MOTO: | |
|---------------------|------------------------------|
| step1 | MOTO D'ORIGINE |
| step2 | POT + FILTRE |
| step3 | KIT MODIFIE', MOTO D'ORIGINE |
| step4 | KIT MODIFIE' + POT + FILTRE |

| ADJUSTE DE LA MOTO | |
|--------------------|-----------------------------------|
| step1 | MOTO STANDARD |
| step2 | ESCAPE + FILTRO |
| step3 | KIT DE POTENCIA. MOTO STANDARD |
| step4 | KIT DE POTENCIA + ESCAPE + FILTRO |

| RADEINSTELLUNG | |
|----------------|--|
| step1 | ORIGINALRAD |
| step2 | AUSPUFF + FILTER |
| step3 | ÜBERDIMENSIONIERTES KIT, ORIGINALRAD |
| step4 | ÜBERDIMENSIONIERTES KIT+AUSPUFF+FILTER |

YAMAHA X-MAX - X-CITY 125i - MBK CITYLINER - SKY CRUISER 125i

(per modelli prima del 2012 - for models built before 2012 - para los modelos fabricados antes del 2012 - pour les modeles fabrique avant 2012 - für modelle vor 2012)

| | step1 | step2 | step3 | step4 |
|-------|--|-------|-------|-------|
| rpm | unità - unit - unidad unité - einheit | | | |
| 0 | 0 | 5 | 30 | 30 |
| 600 | 0 | 5 | 30 | 30 |
| 800 | 0 | 5 | 30 | 30 |
| 1000 | 0 | 5 | 30 | 30 |
| 1200 | 0 | 5 | 30 | 30 |
| 1400 | 0 | 5 | 30 | 30 |
| 1600 | 0 | 5 | 30 | 30 |
| 1800 | 0 | 5 | 30 | 30 |
| 2000 | 0 | 5 | 30 | 30 |
| 2200 | 0 | 5 | 30 | 30 |
| 2400 | 0 | 5 | 30 | 30 |
| 2600 | 0 | 5 | 30 | 30 |
| 2800 | 0 | 5 | 30 | 30 |
| 3000 | 0 | 5 | 30 | 30 |
| 3200 | 0 | 5 | 30 | 30 |
| 3400 | 0 | 5 | 30 | 30 |
| 3600 | 0 | 5 | 30 | 30 |
| 3800 | 0 | 5 | 30 | 30 |
| 4000 | 0 | 5 | 28 | 30 |
| 4200 | 0 | 5 | 28 | 30 |
| 4400 | 0 | 5 | 28 | 30 |
| 4600 | 0 | 5 | 28 | 30 |
| 4800 | 0 | 5 | 28 | 30 |
| 5000 | 0 | 5 | 28 | 30 |
| 5200 | 0 | 5 | 28 | 30 |
| 5400 | 0 | 5 | 28 | 30 |
| 5600 | 0 | 5 | 30 | 30 |
| 5800 | 0 | 5 | 30 | 30 |
| 6000 | 0 | 5 | 32 | 30 |
| 6200 | 0 | 5 | 32 | 30 |
| 6400 | 0 | 5 | 32 | 32 |
| 6600 | 0 | 5 | 32 | 32 |
| 6800 | 0 | 5 | 37 | 37 |
| 7000 | 0 | 6 | 42 | 42 |
| 7200 | 0 | 7 | 50 | 50 |
| 7400 | 0 | 6 | 50 | 50 |
| 7600 | 0 | 5 | 45 | 49 |
| 7800 | 0 | 5 | 45 | 49 |
| 8000 | 0 | 5 | 30 | 42 |
| 8200 | 0 | 0 | 28 | 34 |
| 8400 | 0 | 0 | 20 | 25 |
| 8600 | 0 | 0 | 20 | 25 |
| 8800 | 0 | 0 | 20 | 25 |
| 9000 | 0 | 0 | 20 | 25 |
| 9200 | 0 | 0 | 20 | 25 |
| 9400 | 0 | 0 | 20 | 25 |
| 9600 | 0 | 0 | 20 | 25 |
| 9800 | 0 | 0 | 20 | 25 |
| 10000 | 0 | 0 | 20 | 25 |
| 10200 | 0 | 0 | 20 | 25 |
| 10400 | 0 | 0 | 20 | 25 |
| 10600 | 0 | 0 | 20 | 25 |
| 10800 | 0 | 0 | 20 | 20 |
| 11000 | 0 | 0 | 20 | 20 |

| SET UP DELLA MOTO: | |
|--------------------|------------------------------------|
| step1 | MOTO ORIGINALE |
| step2 | MARMITTA + FILTRO |
| step3 | KIT MAGGIORATO, MOTO ORIGINALE |
| step4 | KIT MAGGIORATO + MARMITTA + FILTRO |

| BIKE SET-UP: | |
|--------------|------------------------------|
| step1 | STANDARD BIKE |
| step2 | MUFFLER + FILTER |
| step3 | POWER KIT. STANDARD BIKE |
| step4 | POWER KIT + MUFFLER + FILTER |

| REGALGE DE LA MOTO: | |
|---------------------|------------------------------|
| step1 | MOTO D'ORIGINE |
| step2 | POT + FILTRE |
| step3 | KIT MODIFIE', MOTO D'ORIGINE |
| step4 | KIT MODIFIE' + POT + FILTRE |

| ADJUSTE DE LA MOTO | |
|--------------------|-----------------------------------|
| step1 | MOTO STANDARD |
| step2 | ESCAPE + FILTRO |
| step3 | KIT DE POTENCIA. MOTO STANDARD |
| step4 | KIT DE POTENCIA + ESCAPE + FILTRO |

| RADEINSTELLUNG | |
|----------------|--|
| step1 | ORIGINALRAD |
| step2 | AUSPUFF + FILTER |
| step3 | ÜBERDIMENSIONIERTES KIT, ORIGINALRAD |
| step4 | ÜBERDIMENSIONIERTES KIT+AUSPUFF+FILTER |

COLLEGAMENTO CABLAGGI ECU

L'operazione di collegamento del cablaggio va iniziata con la chiave disinserita. Staccare il connettore dell'iniettore originale.

Collegare i 2 fast-on maschio e femmina ai corrispettivi del cablaggio Polini (vedi foto e marca di scooter). Collegare l'occhiello di massa e il cablaggio alla ECU Polini.

1) PROGRAMMAZIONE SENZA PINZA DI ALIMENTAZIONE ESTERNA

Inserire la chiave ed accendere il quadro e seguire le istruzioni x la programmazione che trovate nelle istruzioni della ECU Polini.

2) PROGRAMMAZIONE CON PINZA DI ALIMENTAZIONE ESTERNA +12 V

Se il cablaggio ha la pinza (foto 1) per il collegamento provvisorio seguire le seguenti indicazioni: spostare il tasto del joystick verso destra e mantenerlo tale (vedi foto istruzioni ECU) collegando la pinza al +12 volt della batteria (foto 1). Rilasciare il tasto quando appare la scritta "Program Inject", si accederà così al menù di programmazione della ECU. **TERMINATA LA PROGRAMMAZIONE, STACCARE LA PINZA FACENDO MOLTA ATTENZIONE A NON FARLA ENTRARE IN CONTATTO CON NESSUN TIPO DI MASSA CHE POSSA PROVOCARE UN CORTO CIRCUITO E DANNEGGIARE LA ECU.** Consigliamo pertanto di isolare la pinza in modo sicuro e duraturo per scongiurare qualsiasi contatto accidentale.

ATTENZIONE PER MOTORI YAMAHA: può capitare che la programmazione della centralina non funzioni; in questo caso collegare la centralina ad una batteria esterna per la programmazione oppure non collegare i due cavi dell'iniettore.

Nella sezione del sito www.polini.com "area tecnica" troverete i settaggi di ECU per gli scooter equipaggiati con accessori Polini.

Proceed with the wiring connection while the key is disconnected. Remove the original injector connector. Connect the two male and female fast-on to their Polini wiring (see photo and scooter model).

Connect the earth eyelet and the wiring to the Polini ECU:

1) PROGRAMMING WITHOUT EXTERNAL FEEDING CALIPER

Insert the key and switch the board on; follow the programming instructions included in the Polini ECU.

2) PROGRAMMING WITH +12V EXTERNAL FEEDING CALIPER

If the wiring is provided with caliper (photo 1) for the provisional connection follow the instructions: Move the joystick key towards right and keep it (see photos of the ECU instructions) connecting the battery 12 V caliper (photo). Release the key when "Program Inject" appears on the display; now you enter the ECU programming menu. **ONCE THE PROGRAMMING IS OVER, DISCONNECT THE CALIPER BEING VERY CAREFUL NOT TO GET IN CONTACT TO ANY EARTH THAT COULD PRODUCE A SHORT-CIRCUIT AND DAMAGE THE ECU.** It is recommended to insulate the caliper to avoid any possible contact.

CAUTION FOR YAMAHA ENGINES: It may happen that the setting of the gear case does not work; in this case connect the gear case to an external battery to set it or do not connect the two cables to the injector.

In the "Technical area" of Polini.com web site you find the ECU setting for those scooter equipped with Polini parts.

Proceder a la conexión del cableado mientras la llave está desconectada. Retirar el conector del inyector original. Conectar los dos fast on masculinos y femeninos a su cableado Polini. (Ver foto y modelo de scooter). Conectar el ojal de la masa y el cableado a la ECU Polini:

1) PROGRAMACIÓN SIN PINZA DE ALIMENTACIÓN EXTERNA

Introducir la llave y encender el tablero; seguir las instrucciones de programación incluidas en la ECU Polini.

2) PROGRAMACIÓN CON PINZA DE ALIMENTACIÓN EXTERNA DE +12V

Si tienen el cableado de la pinza (Foto 1) para la conexión provisional seguir las instrucciones:

Mover la llave de la palanca de mando hacia la derecha y mantenerla (ver fotos de las instrucciones de ECU) y conectar el calibrador a la batería de 12 V (foto). Soltar la tecla cuando "Program inject" aparece en la pantalla; ahora entras en el menù de programación ECU.

UNA VEZ QUE SE HA TERMINADO LA PROGRAMACIÓN, DESCONECTAR LA PINZA TENIENDO CUIDADO DE NO PONERSE EN CONTACTO CON CUALQUIER MASAS QUE PODRÍAN PRODUCIR UN CORTOCIRCUITO Y DAÑAR LA ECU. Se recomienda aislar la pinza para evitar cualquier posible contacto.

ATENCIÓN PARA MOTORES YAMAHA: puede pasar que la programación de la centralita no funcione; en este caso conectar la centralita a una batería externa para su programación o no conectar los dos cables al inyector.

En la "Área técnica" de la página web Polini.com encontrará el reglaje de la ECU para los scooters equipado con piezas Polini.

L'opération de connexion du câblage doit démarrer sans clé insérée. Déconnecter le connecteur de l'injecteur d'origine. Connecter les 2 fast-on male et femelle aux câblages Polini correspondants (voir photo et marque de scooter). Connecter la cosse de masse et le câblage à l'ECU Polini.

1) PROGRAMMATION SANS BAGUETTE D'ALIMENTATION EXTERIEURE

Insérer la clé, allumer le compteur et suivre les instructions pour la programmation que vous trouvez dans les instructions de l'ECU Polini.

2) PROGRAMMATION AVEC BAGUETTE D'ALIMENTATION EXTERIEURE +12V

Si le câblage a la baguette (photo 1) pour la connexion provisoire, suivre les indications suivantes :

Déplacer la touche du joystick vers droite et la garder comme ça (voir photo instructions ECU) en connectant la baguette à +12 volt de la batterie (photo 1).

Retirer la touche lorsqu'il y a l'écriture « Program Inject ». On accédera ainsi au menu de programmation de la ECU.

UNE FOIS TERMINEE LA PROGRAMMATION, DETACHER LA BAGUETTE EN PRETANT BEAUCOUP D'ATTENTION A NE PAS LA FAIRE ENTRER EN CONTACT AVEC QUALCONQUE TYPE DE MASSE QUI PUISSE PROVOQUER UN COURT-CIRCUIT ET ENDOMMAGER L'ECU. Nous conseillons pourtant d'isoler la baguette d'une façon sûre et durable, afin d'éviter quelconque contact accidentel.

ATTENTION POUR MOTEURS YAMAHA: ça peut passer que la programmation de la boîte ne fonctionne pas; dans ce cas il faut connecter la boîte à une batterie externe pour la programmation ou ne pas connecter les deux câbles à l'injecteur.

Sur le site Polini « domaine technique » vous trouverez les réglages d'ECU pour les scooters avec accessoires Polini.

Die Kabelverbindung muss bei ausgeschaltetem Schlüssel begonnen werden. Den Verbinder von der Original einspritzdüse ausschalten. Die zwei Fast-on Nut und die Feder mit den entsprechenden Polini Kabeln verbinden (siehe Bild und Motorrollermarke). Die Anschlüsse und die Kabel mit dem ECU Polini verbinden.

1) PROGRAMMIERUNG OHNE AUSSENDEN SPEISUNGSGREIFER

Den Schlüssel einschalten und die Tafel anmachen. Dann den Anweisungen für die Programmierung folgen. Diese sind in den ECU Anweisungen mit inbegriffen.

2) PROGRAMMIERUNG MIT AUSSENDEN SPEISUNGSGREIFER +12V

Wenn die Kabelverbindung einen Greifer hat (Bild 1), folgen Sie den Hinweisen für die provisorische Verbindung:

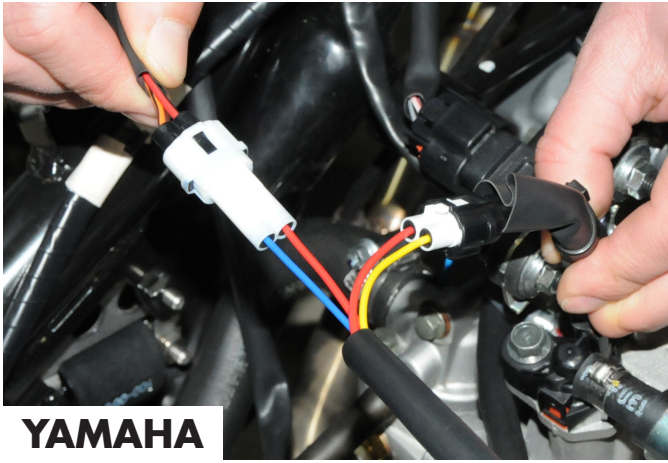
Die Taste des Joystick rechts verschieben, sie halten (siehe das Bild der ECU – Anweisung) und den Greifer mit dem + 12 volt der Batterie verbinden (Bild 1)

Wenn das „Programm Inject“ auftritt, die Taste freilassen: auf diese Weise können Sie die ECU Programmierung eintreten.

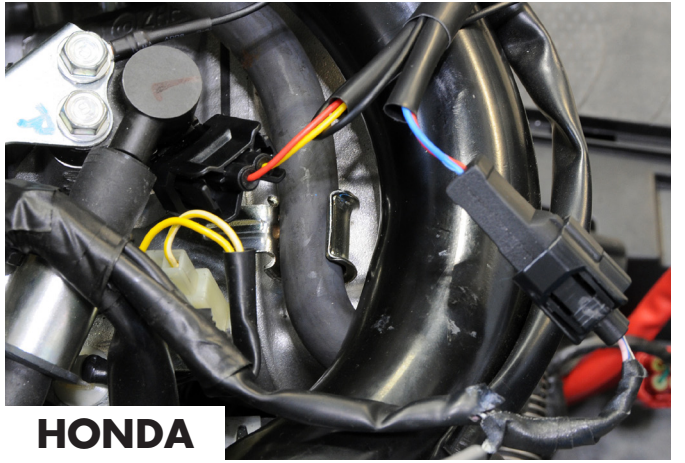
WENN SIE DIE PROGRAMMIERUNG GEMACHT HABEN, TRENNEN SIE DEN GREIFER. ACHTEN SIE DARAUF EINEN EVENTUELLEN MASSEKONTAKT ZU VERMEIDEN, UM KURZSCHLÜSSE UND SCHÄDEN ZU VERMEIDEN. nWir empfehlen den Greifer sicher zu isolieren um Massekontakte zu verhindern.

ACHTUNG FÜR YAMAHA MOTOREN: es kann passieren, dass die Programmierung des Steuergeräts funktioniert nicht; in diesem Fall das Steuergerät zu einer äußeren Batterie für die Programmierung verbinden oder die zwei Kabeln zu dem Injektor nicht verbinden.

In der "Technische Zone" unserer Website, finden Sie die Einstellungen des ECU für Motorroller mit Polini Ersatzteilen.



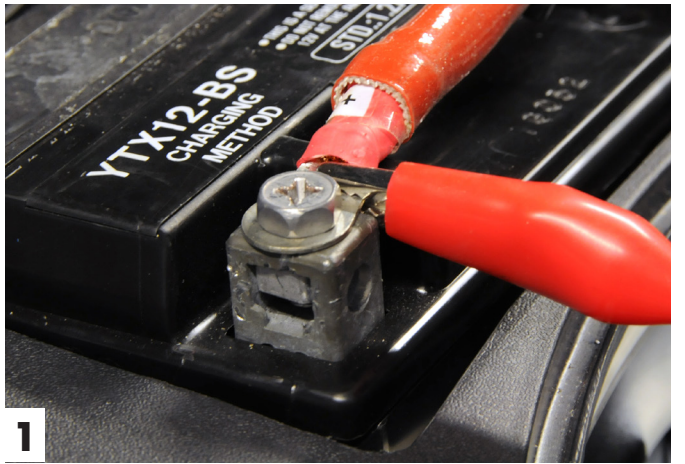
YAMAHA



HONDA



PIAGGIO



1